



Силабус навчальної дисципліни
«Орфоепічна та орфографічна норми французької мови»

Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Спеціалізація	035.052 Романські мови і літератури (переклад включно), перша - італійська
Освітньо-професійна програма	Італійська мова і література, друга іноземна мова, переклад
Статус дисципліни	Вибіркова дисципліна
Мова навчання	Французька
Семестр	V
Кількість кредитів ЄКТС	3
Форма підсумкового контролю	Залік
Викладач	Лисенко Надія Євгенівна, кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри іспанської та французької філології КНЛУ.
Анотація навчальної дисципліни	Освітній компонент «Орфоепічна та орфографічна норми французької мови» покликаний <i>узагальнити</i> і <i>систематизувати</i> у студентів, які здобувають вищу освіту за першим (бакалаврським) рівнем, знання, уміння і навички в галузі орфоепії та орфографії сучасної французької мови. Відбувається оволодіння й автоматизація навичок вимови, акцентуації та інтонування французької мови під час діалогічного та монологічного мовлення, розвиток фонематичного слуху під час аудіювання усного мовлення (діалогічного та монологічного), формується здатність співвідносити звукову систему сучасної французької мови з буквами під час читання та письма. Вибіркова дисципліна складається з одного тематичного модуля «Норми орфоепії і орфографії сучасної французької мови». Підсумковою формою оцінювання результатів вивчення вибіркової дисципліни є <i>залік</i> .
Загальний обсяг (відповідно до робочого навчального плану)	ЄКТС: 3 кредити; 90 год.: практичні заняття – 30 год. самостійна робота – 60 год.
Передумови до вивчення або вибору навчальної дисципліни	Для успішного засвоєння вибіркової навчальної дисципліни «Орфоепічна та орфографічна норми французької мови» студенти повинні <i>знати</i> правила читання французькою мовою; лексичний та граматичний матеріал, засвоєний протягом вивчення курсу другої іноземної мови (французької) у попередньому семестрі. <i>Уміти</i> спілкуватися французькою мовою як усно, так і письмово на рівні, що відповідає критеріям A1; абстрактно мислити, аналізувати, синтезувати, зокрема узагальнювати та систематизувати. <i>Володіти елементарними навичками</i> фонетики, лексики,

	<p>граматики французької мови на рівні A1 (Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання (Le Cadre européen commun de référence pour les langues – Apprendre, Enseigner, Évaluer (CECRL)); використання інформаційних і комунікаційних технологій, інноваційних методів; застосування набутих знань у практичних ситуаціях.</p> <p><i>Успішне опанування курсу друга іноземна мова (французька).</i></p>
--	---

<p>Чому це цікаво/потрібно вивчати (мета)</p>	<p>Викладання вибіркової навчальної дисципліни «Орфоепічна та орфографічна норми французької мови» має на меті допомогти студентам як майбутнім філологам, перекладачам засвоїти основні орфоепічні та орфографічні норми сучасної французької мови, а також систематично поповнювати свої знання і творчо їх застосовувати в практичній діяльності у сфері своєї майбутньої спеціальності; зокрема поглибити знання, уміння та навички студентів: знання артикуляційної класифікації французьких голосних та приголосних; розрізнення фонетичних явищ на стику слів, у межах ритмічної групи та синтагми; уміння коректно оформлювати висловлювання згідно з нормами артикуляції, акцентуації та інтонації в усному монологічному та діалогічному мовленні; здатність розуміти французьке монологічне/діалогічне мовлення на слух, а також виокремлювати вивчені фонетичні явища у мовленнєвому потоці під час аудіювання та читання; уміння грамотно використовувати графічні засоби сучасної французької мови, здатність орфографічно правильно відтворювати усне мовлення на письмі.</p>
--	--

Як можна користуватися набутими знаннями і вміннями (компетентності)

<p>Курс спрямований на розвиток у студентів таких загальних компетентностей:</p> <ul style="list-style-type: none"> - здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності й досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя; - здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями; - здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел; - уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми; - здатність працювати в команді та автономно; - здатність спілкуватися французькою мовою; - здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу; - здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях; - навички використання інформаційних і комунікаційних технологій; - здатність проведення досліджень на належному рівні. <p>Дисципліна зорієнтована на набуття таких фахових компетентностей:</p> <ul style="list-style-type: none"> - усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ; - здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні; - здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії французької мови; - здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди французької мови, описувати соціолінгвальну ситуацію; - здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати французьку, другу іноземну мови в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя; - здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних фактів, інтерпретації та перекладу тексту; - здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань; - здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів; - здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення; - здатність використовувати системні знання мови для аналізу та синтезу ідей, застосовувати системні знання сучасних філологічних і перекладознавчих студій в професійній діяльності; - володіння теоретичними основами використання французької мови, включаючи фонетичні,
--

граматичні, лексичні, стилістичні аспекти мови й мовлення;

– здатність використовувати соціокультурні та лінгвокраїнознавчі знання про країни, мови яких вивчаються, з метою успішної комунікації та перероблення інформації іноземними мовами;

– володіння граматикою, лексикою і фонетикою французької мови на рівні C1 (Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання (Le Cadre européen commun de référence pour les langues – Apprendre, Enseigner, Évaluer) (CECRL);

– здатність професійно застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації: лінгвістики, літературознавства, перекладознавства та оперувати базовою термінологією в обраній галузі філологічних досліджень;

– здатність представляти результати наукового дослідження, дотримуючись правил академічної доброчесності; ефективно і компетентно брати участь в різних формах ділової та/або наукової комунікації (конференції, круглі столи, дискусії, наукові публікації) в галузі гуманітарних наук.

Чому можна навчитися (результати навчання з дисципліни)

1. Знати артикуляційну класифікацію французької голосних та приголосних; розрізняти фонетичні явища на стику слів, у межах ритмічної групи та синтагми.
2. Знати норми акцентуації та інтонації в усному монологічному й діалогічному французькому мовленні, особливості фонетичного оформлення різних стилів мовлення.
3. Знати основні принципи французької орфографії.
4. Уміти коректно оформлювати висловлювання згідно з нормами артикуляції, акцентуації та інтонації в усному монологічному та діалогічному мовленні.
5. Уміти співвідносити звукову систему сучасної французької мови з буквами під час читання та письма, орфографічно правильно відтворювати усне мовлення на письмі.
6. Уміти виокремлювати в мовленнєвому потоці вивчені фонетичні явища, а також розуміти зміст висловлення під час аудіювання діалогічного або монологічного мовлення.
7. Застосовувати набуті знання орфоепічної та орфографічної норм та навички правильної вимови і письма для досягнення запланованого прагматичного результату та забезпечення успішної комунікації.
7. Ефективно й компетентно брати участь у різних формах наукової комунікації (конференції, круглі столи, дискусії, наукові публікації) у галузі філології.
8. Самостійно відбирати певні фонетичні й графічні засоби, які є оптимальними для реалізації комунікативного наміру та адекватними в соціально-функціональному плані ситуації спілкування.
9. Самостійно застосовувати конструктивно-планувальні, комунікативно-навчальні, організаційні, розвивально-виховні та дослідницькі компетентності в навчальній діяльності.

Навчальна логістика (тематичний план)

Змістовий модуль 1.

Норми орфоепії та орфографії сучасної французької мови

1. Класифікація та особливості артикуляції голосних, приголосних і напівприголосних звуків французької мови. E caduc – правила вимови та випадки елізії. Ритмічна та історична довгота голосних.
2. Реалізація орфоепічних явищ на стику слів. Зв'язування, зчеплення. Подвоєні приголосні.
3. Наголос ритмічної групи, синтагми, фрази. Інтонація в різних за комунікативною метою реченнях.
4. Орфоепічні норми та стилі мовлення.
5. Принципи французької орфографії.
6. Діакритичні знаки у французькій мові.
7. Сталі буквсполучення французької мови: правила правопису.

Система оцінювання результатів навчання

Семестрове оцінювання:

- 1) усне опитування;
- 2) тестові методи перевірки;
- 3) перевірка виконання тренувальних вправ;
- 4) контроль виконання самостійної роботи.

Підсумкове оцінювання: залік

Умови допуску до семестрового заліку:

- 1) виконання МКР із дисципліни;
- 2) відпрацювання пропущених занять;
- 3) виконання самостійної роботи з дисципліни.

Контроль результатів навчання з дисципліни «Орфоепічна та орфографічна норми французької мови» здійснюється у формі *вхідного, поточного, модульного та підсумкового (семестрового) контролю*. Механізм і критерії оцінювання оприлюднюються кафедрою іспанської та французької філології на своєму сайті та інформаційному стенді та доводяться до відома студентів першого (бакалаврського) рівня здобуття вищої освіти до початку навчального року.

Вхідний контроль застосовується як передумова успішної організації вивчення дисципліни. Він дає змогу визначити наявний рівень знань студентів і слугує орієнтиром для реалізації студентоцентрованого підходу в процесі викладання дисципліни та визначенні форм організації освітнього процесу і методів навчання.

Поточний контроль успішності студентів здійснюється протягом семестру. Під час опанування навчальним матеріалом оцінюється *аудиторна, самостійна робота* та інші види навчальної діяльності студента. Поточний контроль передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів вищої освіти за другим (магістерським) рівнем із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на семінарських заняттях.

Поточне оцінювання всіх видів навчальної діяльності здійснюється за *накопичувальною системою*.

*Критерії оцінювання навчальної діяльності студента
(аудиторна робота та самостійна робота)*

Система модульно-рейтингового контролю навчальних досягнень студентів однакова для всіх дисциплін. У структурі кожного модуля з усіх навчальних дисциплін оцінюються такі складники:

Аудиторна робота студента	Самостійна робота студента	Модульна контрольна робота
------------------------------	-------------------------------	-------------------------------

Рейтинг кожного модуля обчислюється однаково для всіх навчальних дисциплін.

Поточне оцінювання всіх видів навчальної діяльності студента (аудиторна робота та самостійна робота) здійснюється в 4-бальній шкалі – «відмінно» («5»), «добре» («4»), «задовільно» («3»), «незадовільно» («2»). Невиконання завдань самостійної роботи, невідвідування практичних занять позначаються «0».

Бали, отримані здобувачами вищої освіти за аудиторну та самостійну роботу з дисципліни, викладач оголошує на кожному практичному занятті.

Оцінка «відмінно» («5») виставляється студенту за такі результати:

Аудіювання: повне розуміння змісту тексту, що звучить; виокремлення потрібної текстової інформації.

Читання: читання текстів без фонетичних помилок: із дотриманням правил читання, норм вимови, відповідного темпу, інтонування.

Говоріння: правильна і чітка артикуляція звуків французької мови; дотримання відповідного темпу мовлення, вираження ставлення до змісту та висловлення реакції на повідомлення засобами французької інтонації.

Письмо: орфографічно й граматично правильне відтворення тексту, записаного на слух.

Загалом допускається обмовлення і до 4-х граматичних, лексичних або орфографічних помилок. 90% – 100% правильно виконаних завдань.

Оцінка «добре» («4») виставляється студенту за такі результати:

Аудіювання: повне розуміння змісту тексту, що звучить; виокремлення потрібної текстової інформації, однак зафіксовано деяку втрату другорядної інформації.

Читання: читання текстів із дотриманням правил читання, норм вимови, відповідного темпу, інтонування з незначними помилками.

Говоріння: правильна і чітка артикуляція звуків французької мови; дотримання відповідного темпу мовлення. засобами французької інтонації. Вибір мовних засобів для вираження власного ставлення та висловлення реакції на повідомлення дещо обмежений, але їх вживання переважно правильне.

Письмо: загалом орфографічно й граматично правильне, із незначними помилками, відтворення тексту, записаного на слух.

Допускається до 8 граматичних, лексичних або орфографічних помилок. 75% – 89% правильно виконаних завдань.

Оцінка «задовільно» («3») виставляється студенту за такі результати:

Аудіювання: розуміння змісту тексту, що звучить, з деякими труднощами; зафіксовано значну втрату інформації при виокремленні даних із аудіозапису.

Читання: не повне дотримання правил читання, норм вимови; уповільнений темп, інтонування речень із значними помилками.

Говоріння: уповільнений темп мовлення, вибір мовних засобів для вираження власного ставлення та висловлення реакції на повідомлення обмежений, їх вживання не завжди правильне.

Письмо: писемне відтворення тексту, записаного на слух, здійснено з помилками та пропусками в тексті.

Допускається не більше 11 граматичних, лексичних або орфографічних помилок. 50% – 74% правильно виконаних завдань.

Оцінка «незадовільно» («2») виставляється студенту за такі результати:

Аудіювання: зафіксовано лише приблизне розуміння змісту тексту, що звучить, нездатність виокремити основну інформацію з аудіозапису.

Читання: недотримання правил читання, норм вимови; повільний темп, невідповідне інтонування речень.

Говоріння: повільний темп мовлення, студент не володіє мовними засобами для вираження власного ставлення та висловлення реакції на повідомлення.

Письмо: писемне відтворення тексту, записаного на слух, здійснено з помилками та пропусками в тексті. У відповідях студента зафіксовано 12 та більше граматичних, лексичних або орфографічних помилок. Менше 50% правильно виконаних завдань.

У разі невиконання студентом завдань аудиторної та самостійної роботи без поважних причин (таких, що підтверджуються офіційними документами), він отримує «нуль» (0) балів. У випадку наявності зазначених офіційних документів, студент має право на відпрацювання аудиторної та самостійної роботи.

Модульний контроль. Семестровому контролю з навчальної дисципліни «Орфоепічна та орфографічна норми французької мови» передуює написання студентами модульної контрольної роботи.

Критерії оцінювання модульної контрольної роботи з дисципліни «Орфоепічна та орфографічна норми французької мови»

Модульна контрольна робота є складником семестрового рейтингу. Модульні контрольні роботи оцінюються в 4-бальній системі («відмінно» («5»), «добре» («4»), «задовільно» («3»), «незадовільно» («2»).

Оцінка «відмінно» («5») виставляється студенту, якщо всі запропоновані до виконання завдання МКР, виконані у повному обсязі й ґрунтуються на глибокому знанні матеріалу, а рівень необхідних практичних навичок та вмій – сформовано. Відповіді – змістовні, логічні та чіткі. Мовне оформлення матеріалу – граматично, лексично та стилістично правильне. Допускається до 4-х граматичних, лексичних або орфографічних помилок. 90% – 100% правильно виконаних завдань.

Оцінка «добре» («4») виставляється студенту, якщо всі запропоновані до виконання завдання МКР, виконані у повному обсязі з неістотними недоліками, розв'язання практичних завдань, тобто виявлені вміння ґрунтуються на достатньому знанні матеріалу, а рівень необхідних практичних навичок та вмій в основному сформовано. Відповіді у переважній частині – змістовні, логічні та чіткі; мовне оформлення матеріалу – граматично, лексично та стилістично коректне (допускається невиконання 1-2 вимог до форми). Допускається до 8 граматичних, лексичних або орфографічних помилок. 75% – 89% правильно виконаних завдань.

Оцінка «задовільно» («3») виставляється студенту за умови, що більшість завдань виконано, проте деякі з них містять істотні помилки й недоліки. Програмний матеріал засвоєно лише частково, практичні навички та вміння сформовані недостатньо. Відповідям бракує логіки й чіткості. Мовне оформлення матеріалу є граматично, лексично та стилістично некоректним (можливе невиконання 3-4 вимог до форми). Допускається від 8 до 11 граматичних, лексичних або орфографічних помилок. 50% – 74% правильно виконаних завдань.

Оцінка «незадовільно» («2») виставляється, якщо студент не готовий до МКР, не володіє більшою частиною програмного матеріалу, неправильно виконує завдання, не розуміє термінів і понять, допускає змістовні помилки, не володіє відповідними вміннями і навичками, необхідними для розв'язання професійних завдань. Переважна більшість відповідей є малозмістовними, нелогічними та нечіткими; мовне оформлення матеріалу – граматично, лексично та стилістично некоректне (допускається невиконання 4-5 вимог до форми). У відповідях студента зафіксовано 12 та більше граматичних, лексичних або орфографічних помилок. Менше 50% правильно виконаних завдань.

У разі відсутності студента на МКР без поважних причин (таких, що підтверджуються офіційними документами), він отримує «нуль» (0) балів. У випадку наявності зазначених офіційних документів, студент має право написати МКР в індивідуальному порядку.

Навчальна дисципліна закінчується *заліком*, тому оцінки трансформуються в рейтинговий бал за МКР у такий спосіб:

«відмінно» – 50 балів;

«добре» – 40 балів;

«задовільно» – 30 балів;

«незадовільно» – 20 балів.

Неявка на МКР – 0 балів.

Організація оцінювання:

Атестація здобувачів вищої освіти за першим (бакалаврським) рівнем з навчальної дисципліни – 3-ий семестр (грудень) поточного навчального року.

Незалежно від форми здобуття вищої освіти за першим (бакалаврським) рівнем (денної і заочної), студенти зобов'язані відвідувати аудиторні заняття і проходити всі форми поточного та підсумкового

контролю, передбачені робочою програмою навчальної дисципліни.

Якщо студенти денної та/або заочної форми здобуття вищої освіти через поважні причини (хвороба, надзвичайні сімейні обставини тощо) не можуть відвідувати певну кількість аудиторних занять, вони мають їх відпрацювати. Процедуру та форми і терміни відпрацювання студентами денної та/або заочної форми здобуття освіти пропущених занять із навчальної дисципліни визначає кафедра іспанської та французької філології і доводить до відома студентів конкретні графіки відпрацювання пропущених занять з дисципліни і критерії оцінювання.

Підсумковий (семестровий) контроль з навчальної дисципліни «Орфоепічна та орфографічна норми французької мови» проводиться у формі *заліку* за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою навчальної дисципліни, і в терміни, встановлені навчальним планом і графіком навчального процесу.

№ з/п	Форма підсумкового контролю	Види навчальної діяльності студента	Максимальна кількість балів
1.	Передбачений підсумковий контроль – залік	1. Аудиторна та самостійна навчальна робота студента 2. Модульна контрольна робота (МКР) 3. Залік	50 50

Оцінювання на заліку здійснюється за 4-бальною шкалою, за 100-бальною шкалою і шкалою ЄКТС. На заліку екзаменатор виставляє семестровий рейтинговий бал, оцінку за залік («зараховано / не зараховано»), кількість балів за 100-бальною шкалою й оцінку за шкалою ЄКТС.

Студенти, які мають семестровий рейтинговий бал з навчальної дисципліни 60 і вище, отримують оцінку «зараховано» і відповідну оцінку у шкалі ЄКТС без складання заліку. Студенти, які мають семестровий рейтинговий бал з дисципліни 59 і нижче, складають залік.

Якщо студент на заліку отримав підсумкову оцінку з дисципліни «не зараховано», то, крім цієї оцінки, у відомості обліку успішності йому незалежно від набраного семестрового рейтингового балу виставляється оцінка FX за шкалою ЄКТС і 0 балів за 100-бальною шкалою.

Критерії оцінювання відповіді студента на заліку:

Відмітка про залік («зараховано», «не зараховано») та оцінка в шкалі ЄКТС виставляється на підставі семестрового рейтингового бала студента за дисципліну таким чином:

- 90 – 100 балів – А**
- 82 – 89 балів – В**
- 75 – 81 бал – С**
- 66 – 74 бали – D**
- 60 – 65 балів – E**
- 59 балів і нижче – FX.**

«*Зараховано*» ставиться, якщо продемонстровано: задовільні знання у викладі програмного матеріалу з вживанням відповідної термінології, наведенням відповідних прикладів; припускаються незначні мовні помилки, оцінюється знання основних орфоепічних норм сучасної французької мови, уміння грамотно виразити свої думки.

«*Не зараховано*» ставиться, якщо виявлено: незнання програмного матеріалу і невміння виразити свої думки із запропонованого питання; незадовільні уміння і навички практичного застосування вивченого матеріалу; незнання основних орфоепічних норм сучасної французької мови.

Шкала відповідності оцінок

Підсумкова оцінка за 4-бальною шкалою і шкалою ЄКТС виставляється за таблицею:

Підсумковий рейтинговий бал	Оцінка за шкалою ЄКТС	Оцінка за 4-бальною шкалою
90 – 100	A	Відмінно
82 – 89	B	добре
75 – 81	C	
66 – 74	D	задовільно

	60 – 65	E	
	0 – 59	FX	незадовільно
Політика курсу	<p>Студент вважається допущеним до семестрового контролю, якщо він виконав усі види робіт, що передбачені робочою програмою навчальної дисципліни.</p> <p>Здобувачі вищої освіти за першим (бакалаврським) рівнем зобов'язані відвідувати аудиторні заняття, виконувати завдання з самостійної роботи і проходити всі форми поточного та підсумкового контролю, передбачені робочою програмою навчальної дисципліни.</p> <p>Якщо студенти через поважні причини (хвороба, надзвичайні сімейні обставини тощо) не можуть відвідувати певну кількість аудиторних занять, вони мають їх відпрацювати. Процедура та форми, терміни відпрацювання пропущених занять із навчальної дисципліни узгоджує з викладачем.</p> <p>Під час роботи над усними/письмовими завданнями не припускається порушення академічної доброчесності. Зокрема: ● використання в роботі чужих текстів чи окремих фрагментів без належного посилання на джерело, зі змінами окремих слів чи речень; ● використання перефразованих чужих ідей без посилання на їхніх авторів; ● видавання за власний текст купленого чи отриманого за нематеріальну винагороду чужого тексту чи його фрагменту; ● несамостійне виконання будь-яких навчальних завдань (якщо це не передбачено вимогами програми); ● фальсифікація результатів наукової чи навчальної роботи; ● посилання на джерела, які не використовувалися у роботі, ● залучення підставних осіб до списку авторів наукової чи навчальної роботи, участь таких осіб у поточній чи підсумковій оцінці знань.</p>		
Рекомендована література	<p style="text-align: center;">Основна</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Андрієвська, Е. М. (2021). <i>Вступний курс фонетики французької мови</i>: навчальний посібник для філологів та перекладачів. Київ : ФОП «Черенок К.В.». 2. Abry, D. (1999). <i>Les 350 exercices de phonétique</i>. Paris : Hachette. 3. Blanche-Benveniste, C. (2010). <i>Le Français. Usages de la langue parlée</i>. Paris : Peeters. 4. Charliac, L., Le Bougnec, J.-T., Loreil, B., & Moltron, A.-C. (2004). <i>Phonétique progressive du français. Niveau débutant</i>. Paris : CLE International. 5. Costes-Le Guet, M.-M., Borgat, M. (2004). <i>Comprendre-S'exprimer-Lire-Ecrire: Bases orales et écrites du français pour adultes francophones et non francophones</i>. Paris: Harmattan. 6. Dansereau, D. (2006). <i>Savoir Dire: Cours de Phonétique et de Prononciation</i>. Heinle: Cengage Learning. 7. Dumas, D. (2019). <i>Le Grand Livre de l'Orthographe</i>. Paris : Vuibert. 8. Léon, M. (2003). <i>Exercices systématiques de prononciation française</i>. Paris: Hachette. 9. Léon, P., Léon, M., & Léon, F., Thomas, A. (2009). <i>Phonétique du FLE. Prononciation: de la lettre au son</i>. Paris : Armand Colin. 10. Oullion, J.-M. (2012). <i>Je suis nul en orthographe ! Guide de premiers secours pour mieux écrire en toutes circonstances</i>. Paris : Scrineo. <p style="text-align: center;">Додаткова</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Буцикіна, Н. С. (2006). <i>Французька мова як друга іноземна</i>. Київ : Київ. нац. торг.-екон. ун-т. 2. Комірна, Є.В., & Самойлова О.П. (2007). <i>Manuel de français première année</i>. Київ, Ірпінь: Перун. 3. Catach, N. (2011). <i>L'ortographe</i>. Mayenne : Jouve. 4. Komirna, E.V. (2011). <i>Phonétique théorique du français</i>. Київ: Вид. центр КНЛУ. 5. Fayol, M., Jaffré J.-P. (2014). <i>L'orthographe</i>. Paris : Presse universitaire de France. 6. Léon, M., Léon, P. (2009). <i>La prononciation du français</i>. Paris : Armand Colin. 7. Miquel, C. (2019). <i>Communication progressive du français. Niveau débutant A1</i>. Paris: CLE International. 8. Miquel, C. (2012). <i>Grammaire en dialogues. Niveau débutant</i>. Paris: CLE International. 9. Pagel, D., Madeleni, E., & Wioland, F. (2012). <i>Le rythme du français parlé</i>. Paris : Hachette. 10. Vilmos, B. (2006). <i>Cours de phonétique française</i>. Budapest : Bolcsez Konzorcium. <p style="text-align: center;">Інформаційні ресурси в Інтернеті</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Apprendre le français. (s. d.). <i>TV 5 Monde. Prononciation</i>. Рécupéré de https://apprendre.tv5monde.com/fr/search/site?search_api_fulltext=prononciation&f%5B0%5D=im_field_niveau%3A371. 		

2. Chansons. Ressources et quiz. (s. d.). *Le point du FLE*. Récupéré de <https://www.lepointdufle.net/p/chansons.htm>
3. La chanson en cours de FLE. (s. d.). *Le point du FLE*. <https://www.lepointdufle.net/p/la-chanson-en-cours-de-fle-carmen-vera-perez.htm>
4. Dictées. (s. d.). *Podcast Français facile*. Récupéré de <https://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/dictées-en-francais-fle>
5. Dictée d'Archibald : dictée en français en ligne. (s. d.). *TV 5 Monde*. Récupéré de <https://dictee.tv5monde.com/>
6. Exercices d'orthographe. (s. d.). *Le point du FLE*. Récupéré de https://www.lepointdufle.net/ressources_fle/exercices_d_orthographe.htm
7. Exercices de phonétique et de prononciation. (s. d.). *Podcast Français facile*. Récupéré de <https://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/phonetique-en-francais>.
8. La phonétique en classe de FLE. (s. d.). *TV 5 Monde. Enseigner le français*. Récupéré de <https://enseigner.tv5monde.com/articles-dossiers/dossiers/la-phonetique-en-classe-de-fle>.
9. Prononciation. Activités / Exercices. (s. d.). *Flenet*. Récupéré de <http://flenet.unileon.es/courstourdumonde/phonActivites.html>.
10. Sélection d'activités de phonétique. (s. d.). *Le plaisir d'apprendre. CAVILAM*. Récupéré de <https://www.leplaisirdapprendre.com/portfolio/selection-dactivites-de-phonetique/>